



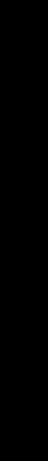
Scandinavian Webshop AS, Strømsveien 318, 1081 Oslo  
95 45 30 60, kontakt@samcook.no, samcook.no



MASTERCHEF LINE  
— EXECUTIVE —

**SORBET-  
TILBEHØR  
NutriFlow  
Slow Juicer**

BRUKERMANUAL



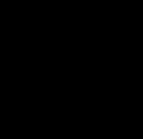
BPA FREE

NO BRUKSANVISNING ..... 5

EN USER MANUAL ..... 13

PRODUKTBESKRIVELSE/DEVICE DESCRIPTION:



  
*Sam Cook*  
MASTERCHEF LINE  
— EXECUTIVE —

Matlaging har i dag blitt en kunstform. Når det kommer til mat, så er kunsten å eksperimentere og bryte stereotypier. Uansett, for å oppnå noe ekte kreves det at vi kombinerer kunsterisk talent med ordentlig utsyr. Det er her Sam Cook kommer inn.

Sam Cook-produktene er designet for mennesker med høye krav, basert på innsatsen til mange fagfolk som anser matlaging som en levende lidenskap. Deres kunstnerskap i matlaging er preget av risikovillighet og mot til å eksperimentere med smak. Prøv våre suverene kjøkkenredskaper og bli en mesterkokk på ditt eget kjøkken.

Cooking today has become an art. In preparing food, art means experimenting and breaking stereotypes. Nevertheless, achieving great art requires us to combine the artist's talent with excellent equipment. That is the case with Sam Cook.

Sam Cook products are designed for demanding people, based on the efforts of many professionals who consider cooking a living passion. Their artistry in cooking is characterized by risk-taking and the courage to experiment with taste. Try our superb cookware and become a master chef in your own kitchen.

Besök nettbutikken [www.samcook.no](http://www.samcook.no),  
hvor du kan kjøpe kjøkkenvarer, reervedeler og tilbehør til produktene våre.

Bare velg delen du trenger, bestill,  
og budet vil levere det direkte hjem til deg.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BRUK

- Du skal bruke det innkjøpte sorbetttilbehøret sammen med NutriFlow Juiceren. Det er viktig at du følger sikkerhetsinstruksjonene nedenfor.
- Les bruksanvisningen nøye før bruk.a
- Vær spesielt forsiktig når barn oppholder seg i nærheten av apparatet!
- Ikke bruk enheten til andre formål enn det den er beregnet for.
- Enheten må ikke etterlates uten tilsyn når den er koblet til strømnettet.
- Ikke senk apparatet, vanntilførselen eller støpselet ned i vann eller andre væsker.
- Ikke heng strømledningen på skarpe kanter og la den ikke komme i kontakt med varme overflater.
- Ta alltid ut støpselet fra stikkontakten når du ikke bruker apparatet, eller før du starter rengjøringen.
- Ikke bruk et skadet apparat, heller ikke hvis kabelen er skadet. Strømkabel eller støpsel - i så fall må apparatet returneres og repareres på et autorisert servicesenter.
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten, kan føre til skade på apparatet, brann eller personskade.
- Ikke ta på enheten med våte hender.
- Bruk enheten på et jevnt og stabilt underlag.
- Vent til presseskruen har stoppet helt før du tar av lokket.
- Stikk aldri fingre eller bestikk inn i juicekammeret - bare skyveren eller innmateren med flip-top-betjeningsspake for å introdusere mat!
- Før første gangs bruk: Vask alle deler av juicemaskinen som kommer i kontakt med mat.
- Slå av juicemaskinen etter hvert bruk.
- Unngå kontakt med bevegelige deler på enheten.
- Sett til side og tøm beholderen for avfall når den er full.
- Før du starter arbeidet, må du forsikre deg om at alle apparatets komponenter er riktig montert - ikke lås opp dekselet mens apparatet er i drift.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler kunnskap eller erfaring i bruk av denne typen utstyr, forutsatt at de er under oppsyn av en person som ikke bruker apparatet og som er opplært eller instruert i sikker bruk av utstyret, og er gjort oppmerksom på de potensielle risikoene som medfølger.



- Hold øye med barn slik at de ikke leker med utstyret/enheten.
- Trekk ut støpselet før du monterer eller demonterer juicepressen.
- Apparatet er kun beregnet for bruk i hjemmet.
- Ikke plasser apparatet i nærheten av elektriske komfyrer, gassbluss, ovner osv.
- Apparatet må ikke brukes av barn. Hold apparatet og kabelen utilgjengelig for barn.
- Koble enheten fra strømforsyningen hvis du forlater den uten tilsyn og før montering, demontering eller rengjøring.
- Du må ikke plugge inn utløpsåpningen for fruktkjøtt og saft mens maskinen er i gang.
- Ikke flytt enheten under drift.
- Sorbettilbehøret er ikke beregnet for juicing. Ikke legg harde eller store fruktbiter i tilbehøret. Til sorbet er det bare følgende som egner seg Bruk myke og små frukter, som bringebær, jordbær osv. Skjær større frukter i små biter før du legger dem i juicer-maskinen.

## PRODUKTBESKRIVELSE

---

1. Sorbettilbehøret
2. Sorbet-utførelse
3. Forseglingshylse

## MONTERING OG BRUK AV SORBETTILBEHØRET

**OBS!!! NutriFlow Slow Juiceren som er vist på tegningene, er ikke inkludert i Sorbettilebhøret og er tatt med på tegningene for illustrasjonsformål.**

1. Ta ut tilbehøret fra emballasjen, ta av alle fyllstoffer, transportblokker, poser og klistermerker.
2. Vask redskapet grundig i varmt vann med vaskemiddel, skyll og tørk.
3. Kontroller at tetningshylsen (3) sitter riktig inne i festet (1).
4. Plasser juiceren på et jevnt, stabilt og flatt underlag. Plasser tilbehøret (1) på pressestasjonen slik at de 3 fordypningene på undersiden av tilbehøret passer inn i de 3 utstikkerene på oversiden av huset (fig. 1). Fordypningene passer bare utenpå utstikkerene i én riktig posisjon. Sett klemmeskruen inn i tilbehøret.
5. (Fig. 2) Sett matekammeret på redskapet, treff sporene på redskapet med tappene (det hvite merket på kammeret skal indikere et åpent hengelässsymbol) og vri matekammeret med klokken så langt det går slik at sikkerhetstappen på kammeret passer inn i fordypningen på redskapet, til låsen klikker (den hvite markøren skal indikere at hengelåsen er lukket). Dette hindrer at låsen aktiveres av enheten i tilfelle feil installasjon (fig. 3).
6. Plasser en egnet beholder under sorbetutløpet (2).

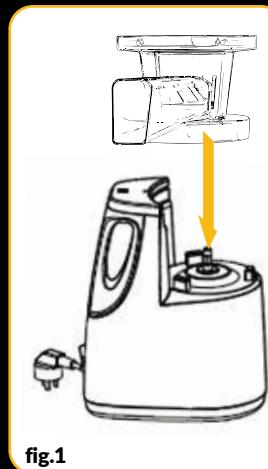


fig.1

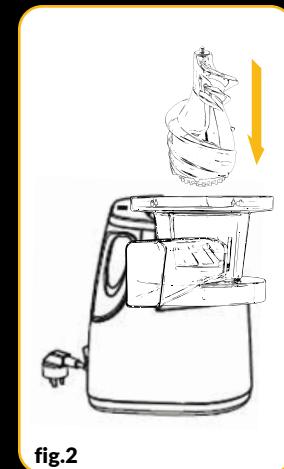


fig.2

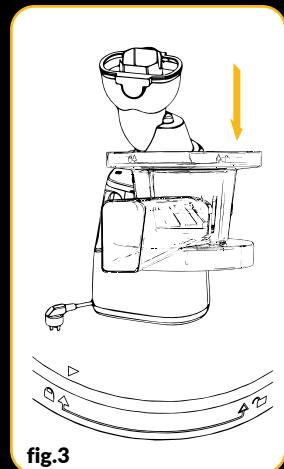


fig.3

8. Start maskinen. Doser ingrediensene til sorbeten forsiktig og langsomt. Den ferdige sorbeten kommer ut av åpningen (2).

**MERK!!! Før du fryser ingrediensene til sorbeten, bør du skjære store frukt- og grønnsaksbiter i mindre biter som får plass i innmateren i juicerkammeret. Legg dem i ett lag i fryseren slik at de ikke fryser sammen til en klump.**

**MERK!!! Fjern seigt skall og frø og kjerner før ingrediensene fryses ned.**

**MERK!!! Ta ut frossen frukt 10-15 minutter før bruk i maskinen. Dosér dem forsiktig, eventuelt ved å tilsette en liten mengde yoghurt, kjernemelk eller lignende.**

**Husk at noen pressede frukter, på grunn av selve fremstillingen av sorbeten, vil ikke bli helt borte og kan ligge igjen i tilbehøret.**

(1).

9. Slå av apparatet når du er ferdig med jobben, trekk støpelet ut av stikkontakten, demonter komponentene (sorbettilebhøret demonteres på samme måte som juiceren og rengjør den).

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Vask sorbetttilbehøret i varmt vann med vaskemiddel. Skyll og tørk grundig etter vask. Ikke bruk aggressive vaskemidler,

løsemidler osv. Rengjør smuss som er vanskelig å fjerne med matolje.

**MERK! MPM agd S.A. forbeholder seg retten til å foreta tekniske endringer.**

**KULINARISK  
INSPIRASJON**

SØK PÅ  
**SAMCOOK.NO**



## Morgendagens kjøkken

Kjøkkenet er det perfekte stedet for å gjøre drømmer til virkelighet og utvikle ditt kulinariske talent. Se etter nye løsninger og ideer - eksperimenter! Ikke vær redd for utfordringer, for å kombinere det gamle med det nye, for innovative smaker og ingredienser.

## Nye muligheter

Planlegg din kulinariske suksess med de riktige kjøkkenapparatene. Når du velger merkevaren Sam Cook, sikrer du deg profesjonell hjelp på kjøkkenet. Du vil bli overrasket over hvor enkelt det er å skape noe unikt og føle deg som en ekspert.

**Produsenten forbeholder seg retten til å foreta grafiske endringer. Eventuelle endringer vil ikke påvirke enhetens funksjonalitet. Produktet kan avvike noe fra bildene/tegningene i bruksanvisningen og annet markedsføringsmateriell.**



### RIKTIG GJENNVINNING AV PRODUKTET (avfall for elektrisk og elektronisk utstyr)

Merkingen på produktet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Avfallsutstyr kan ha en skadelig innvirkning på miljøet og menneskers helse på grunn av potensielt innhold av farlige stoffer, kobber og komponenter. Blanding av elektroavfall med annet avfall eller ufagmessig demontering kan føre til utslipps av helse- og miljøskadelige stoffer. Det brukte apparatet skal leveres til et innsamlingssted for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. For mer detaljert informasjon om hvor det brukte elektriske og elektroniske avfallet skal leveres, bør brukeren kontakte det kommunale innsamlingsstedet for brukt utstyr eller avfallshåndteringsanlegget.

## Kjære kunde!

Takk for at du har kjøpt produktet vårt. Vi håper det vil stå til alle dine forventninger og tjene deg i mange år.

Hvis du er i tvil om et produkts funksjon eller opplever en eller annen svikt, kan du kontakte vår kundeservice. Vi har gjort vårt ytterste for å gjøre reklamasjonsprosedyrene så enkle som mulig.



### **Garantikort/ Warranty card**

navn-modell/  
name-model **PSC-50/SM**

**Salgdato**  
Date of sale  
**Selgers Signatur/**  
Signature of Selle  
**Stempel/**  
Stamp shop

## HVORDAN HÅNDTERE REKLAMASJON

### 1. KONTAKT OSS

I tilfelle funksjonsfeil, ta kontakt med vår sentralservice på ( 22 ) 38 0 52 4 0 fra mandag til fredag fra 0.00 -15.00.

### 2. RETURNER

Etter at du har vurdert reklamasjonen, skal du pakke det defekte produktet i originalemballasjen eller erstatningsemballasjen, som vil være nødvendig for reparasjonen. Ta med garantikortet, kjøpsbeviset og en kort beskrivelse av feilen du oppdaget, sammen med kontonummeret ditt.

Pakker hentes og leveres til Central Service på følgende adresse:  
Korpele 71 , 12-100 Szczytno på vår bekostning (ved garanti reparasjoner) via et budfirma utpekt av Central Ser vice..

### 3. FÅ VAREN TILBAKE

Innen 14 dager etter at produktet er mottatt for reparasjon, skal serviceteknikeren kontakte og sende den reparerte enheten tilbake til deg dersom returnen er gyldig og innenfor garantitiden.

Ta kontakt med oss hvis du har spørsmål eller er i tvil.

Kundesentral:

⌂ Strømsveien 318, 1081 Oslo

☎ 95 45 30 60

✉ kontakt@samcook.no  
🌐 www.samcook.no

**Les vilkårene og betingelsene før du sender inn et garantikrav.**

**Jeg har lest og aksepterer vilkårene og betingelsene i denne garantien.**

**Kjøpers Signatur /**  
Legible signature of the buyer

Dato for reparasjon/ Date of repair	Reparasjonsnummer/ Number repair	Reparasjonsbeskrivelse og spesifikke deler/ Description of activities performed and specific parts	Stempelbevis/ Stamp service point

Serienummer  
Serial number



## TIPS ON THE SAFETY OF USE

- Before use thoroughly read the operation manual.
  - Extreme care is required in case of children presence in vicinity of the appliance!
  - Do not use the appliance for the purposes different than it was designed for.
  - Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other fluids.
  - Do not leave the appliance without supervision in course of its operation.
  - Do not hang the cord on any sharp edges and prevent any contact with hot surfaces.
  - Always pull out the plug from the socket unless the appliance is used or before its cleaning.
  - Do not use the appliance in case of its damage, also if its cord or plug is damaged – in such case the appliance should be handed over to an authorized service shop for repair.
  - To avoid the risk of damage, fire or injury, always use the attach-  
ments recommended by the manufacturer.
  - Do not touch the appliance with wet hands.
  - Place the appliance on a dry, flat and stable surface.
  - Before removing the lid wait until the snail extruder has completely stopped.
  - Before you start working with the appliance, make sure all its elements are properly assembled never remove the lid when the appliance is running.
  - Put aside and empty the waste container when it is full.
  - Avoid contact with moving parts of the appliance.
  - Always switch off the juice extractor after use.
  - Before the first use wash all the parts of the juice extractor which are in contact with food.
  - Never insert your fingers or cutle-
- ry inside the juice extractor's chamber – place the food with the pusher only!
- This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
  - Ensure that children do not play with the appliance.
  - Before assembly or disassembly of the juice extractor, unplug it from the power outlet.
    - The device is intended for domestic use only.
    - Do not place the appliance in vicinity of electric and gas cookers, burners, ovens, etc.



- Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- Do not block the pulp and juice outlet during operation.
- Do not move the appliance during operation.
- The appliance should be connected into the socket with grounding pin.
- The product should be placed into the feeder opening during operation, do not fill the feeder with fruits and vegetables at a standstill.
- Be careful not to overload the juicer, do not push the products too hard through the feeder.
- Before use, check if the container cover is securely fastened.
- Use the pusher only to push the product.
- Do not immerse the drive in water, do not wash under running water.
- Do not load any hard materials, large seeds, ice or frozen products into the feeder.
- Observe the following recommendations for the nominal operating time: juicing no more than 20 minutes of continuous operation. After completing operation cycle, wait 20 minutes before restarting the appliance. Compliance with the above will prolong the life of the product.
- Prior to the processing, sugar-cane should be peeled and cut into pieces with dimensions of 20mm x 20mm. Portions should be added successively after the previous processing is finished.
- To avoid accidents during operation, do not touch the bolt pin or other removable parts with hand or sharp tool, do not use other objects to push the product.
- Do not plug the power cord with wet hands.
- Do not remove the plug from the mains by pulling by the cord.
- Do not use the appliance outdoors.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- **WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!**
- **WARNING! Do not use the juicer if the extrusion sieve is damaged.**

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Since you will be using the sorbet attachment with your PSC-50 juicer, please follow the safety instructions below.
- The sorbet attachment cannot be used to juice fruits. Do not put hard or large pieces of fruits in the attachment. Only soft and small fruits like raspberries, strawberries, etc. are suitable for making sorbet. Cut larger fruit into small pieces before placing in the juicer.

EN

## DEVICE DESCRIPTION

---

4. Sorbet attachment
5. Sorbet attachment outlet
6. Sealing sleeve

## ASSEMBLY AND USE OF THE SORBET ATTACHMENT

**NOTE!!!** The PSC-50 juicer shown in the figures is not included with the PSC-50/SM product and is included in the figures for illustrative purposes.

10. Remove attachment from packaging, remove any fillers, shipping blocks, bags and stickers
11. Wash the attachment thoroughly in warm water with detergent, rinse and dry.
12. Make sure that the sealing sleeve (3) is properly seated inside the attachment (1).
13. Place the juicer on a level, stable, and flat surface. Attach the attachment (1) to the juicer station so that the 3 indentations on the underside of the attachment are aligned with the 3 protrusions on the top surface of the housing (fig.1). The indentations fit the protrusions in only one correct position.
14. Insert the juicing screw into the attachment (fig.2)
15. Place the feeder chamber over the attachment by hitting the tabs in the grooves on the attachment (the white tab on the chamber should indicate an open padlock) and turn the feeder chamber clockwise all the way in until the tab on the chamber fits into the recess on the attachment and the tab clicks (the white tab should indicate a closed padlock). This removes the blockage from the start of the device in case of incorrect assembly (fig.3)
16. Place a suitable container under the sorbet outlet (2).
17. Start the device. Dose the ingredients for the sorbet carefully and slowly. The sorbet will come out of the hole (2)

**NOTE!!!** Before freezing ingredients for sorbet, cut large fruits and vegetables into pieces

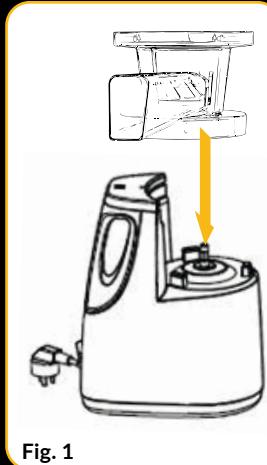


Fig. 1

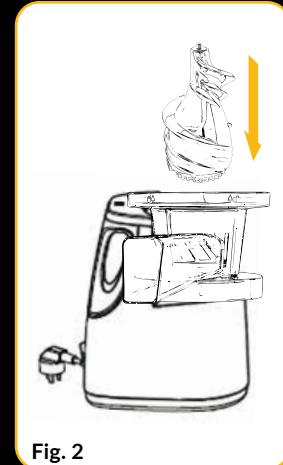


Fig. 2



Fig. 3

that fit in the feeder of the juicer chamber. Stack them in the freezer in a single layer so they don't freeze into a lump.

**NOTE!!!** Remove tough skin and seeds and seeds before freezing the ingredients.

**NOTE!!!** Remove frozen fruit 10-15 minutes before processing in the machine. Dose them carefully, possibly adding a small amount of yogurt, buttermilk, etc. Keep in mind that some processed fruit, due to the very nature of making a sorbet, may not be processed or will remain in the attachment (1).

18. When you have finished working, switch off the device, unplug it from the power supply, dismantle the components (the sorbet

attachment can be dismantled in the same way as the juicer) and clean them.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

Wash the sorbet attachment in warm water with detergent. Rinse and dry thoroughly after washing. Do not use aggressive detergents,

solvents, etc. Clean hard-to-remove dirt with edible oil.

**CAUTION! MPM agd S.A. may change the technical features of the product without notice.**



## The kitchen of tomorrow

The kitchen is the best place to make your culinary dreams come true, and allow your cooking prowess to grow. Test out new ideas and find better ways of doing things! Never be afraid of new challenges, of fusing the old with the new, or of innovative tastes and ingredients.

## New opportunities

Plan your culinary success with the right appliances. Choosing the Sam Cook household brand is like enlisting professional help in your kitchen. Surprise yourself with how easy it is to make something new and feel like a professional chef!

The manufacturer reserves the right to modify the graphics. Any changes will not affect the functionality of the device. The product may differ slightly from the pictures/drawings contained in the manual and other marketing materials.

### PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.



